édito



TATIANA DILHAT
rédactrice en chef

Une série très espagnole

A première vue, le pitch initial de la série espagnole *Elite* diffusée sur la plateforme Netflix ne la distingue guère du genre des « teen-movie » : trois adolescents boursiers intègrent un lycée ultra huppé de la banlieue de Madrid. Dans les couloirs luxueux de l'établissement, les petits nouveaux se heurtent à la morgue de certains de leurs camarades fortunés... Pourtant au cours des huit épisodes de cette première saison, rien ne se déroule comme prévu et les personnages semblent échapper à une trame stéréotypée ainsi qu'à une vision manichéenne du monde. A l'instar de la série *Twin Peaks* de David Lynch, on sait dès le début que l'un des personnages principaux a été tué et le suspense est maintenu car on veut découvrir qui a commis le crime. Est-ce le savant dosage de thriller sur fond de lutte des classes qui explique le succès mondial de *Elite* ? En octobre c'est en effet la série qui a été le plus regardée sur Netflix. La plateforme américaine récolte-t-elle tout simplement les fruits du phénomène planétaire de *La Casa de papel* ? Il est vrai que la participation dans *Elite* de trois des acteurs de la célèbre série de braqueurs aux masques de Dalí n'est pas étrangère à l'engouement de départ.

Cette nouvelle production originale Netflix illustre le savoir-faire 'made in Spain' avec sa galerie de portraits auxquels beaucoup d'adolescents peuvent s'identifier : le premier de la classe, le timide, l'étudiante musulmane brillante, le sportif, le charmant enjôleur... Au-delà des différences sociales, religieuses et sexuelles qui touchent l'universel, cette histoire de *Roméo et Juliette* des temps modernes est aussi très espagnole. En effet, les établissements privés huppés où l'enseignement est dispensé entièrement en anglais correspondent à une réalité Outre Pyrénées. Tout comme les clins d'œil aux scandales de corruption qui secouent régulièrement l'Espagne.

Rejoignez-nous sur *et suivez-nous sur* *et sur*

BONUS

L'article est repris sur le CD ou les MP3 de conversation : Des interviews en V.O. pour améliorer votre compréhension

Tous les articles du magazine sont lus par des hispanophones sur le CD (ou les MP3) de lecture

Retrouvez le reportage vidéo lié à l'article sur vocable.fr

Photo de couverture : *(Netflix)*

sommaire

Nº 775 / Du 15 au 28 novembre 2018

NIVEAU DE DIFFICULTÉ ET ÉQUIVALENCE CECRL
(Cadre Européen Commun de Référence pour les langues) :
∗ facile **A2-B1** ∗∗ moyen **B2-C1** ∗∗∗ difficile **C1-C2** ■ esp/esp
Pour faciliter le repérage et la compréhension, les mots traduits sont surlignés dans tous les articles du magazine.

Grand Angle 4
On parle d'eux 5

A la une

∗ A2-B1
Las claves del éxito de *Élite* ABC 6
Un succès qui dépasse celui des séries pour adolescents.

Focus 9

Société

∗ A2-B1
Las frases hechas que nacieron en la Universidad de Salamanca EL PAÍS 10
Des expressions très imagées nées au sein de l'université de Salamanque.

∗∗ B2-C1
España no es país para viejos CINCO DÍAS 12
La situation des retraités espagnols.

Sur le vif NOUVEAU
(des brèves de société sur le monde hispanique) 14

A 360º 16

PRATIC'ABLE 17
Vocabulaire, expressions et astuces pour parler comme un Espagnol La ferme / usage de SER y ESTAR / la forme pronominale / Zoom verbe irrégulier : VESTIRSE / Ecrire l'heure

Enjeux

∗ A2-B1
México podría legalizar la marihuana EL PAÍS 22
Quelles seraient les premières mesures du nouveau président mexicain ?

∗ A2-B1
Antigua reina del azúcar, Cuba ahora la importa de Francia AFP 24
L'île caribéenne se retrouve sans sucre de canne.

∗∗∗ C1-C3
La guerra de aranceles de EE.UU. perjudica a sus vecinos americanos ABC 26
L'impact sur les pays latino-américains de la guerre des taxes douanières.

Culture

∗ A2-B1
Las herederas: oda a la libertad EL PAÍS 28
Le Paraguay enfin sur grand écran.

Echos 31

Découverte

■■■ C1-C2
Qué hace un 'ovni' en un bosque de Teruel ABC 32
Une expérience architecturale hors du commun .

Les sorties culturelles 34
Le dessin 35